

# SERIE AR/ST

Potenza versatile, per tutte le stagioni.  
Versatile power, in all seasons.



**CARON**<sup>®</sup>  
AGILE CAPACITY

## SERIES AR/ST

Agili, potenti e versatili, le trattrici agricole AR/ST garantiscono ottime prestazioni e massimo comfort. Grazie all'utilizzo di materiali robusti e leggeri e alla perfetta distribuzione del peso della meccanica, possono raggiungere portate fino a 3300 kg, con un peso complessivo omologato di 5 tonnellate. Le molteplici possibilità di allestimento, insieme all'ampia gamma di motori con potenze da 25 a 70 cavalli, rendono le motoagricole AR/ST perfette per ogni utilizzo e contesto – anche i più difficili e impervi.

Agile, powerful and versatile: AR/ST series offer high-level comfort and performance. Thanks to particularly light but sturdy materials and to the ideal weights' distribution of mechanical parts, they reach loading capacities up to 3300 kg with a total approved mass of 5 tons. The wide outfittings' possibilities and the range of engines from 25 to 70 hp make the AR/ST series perfect for any type of use and place – even the toughest ones.

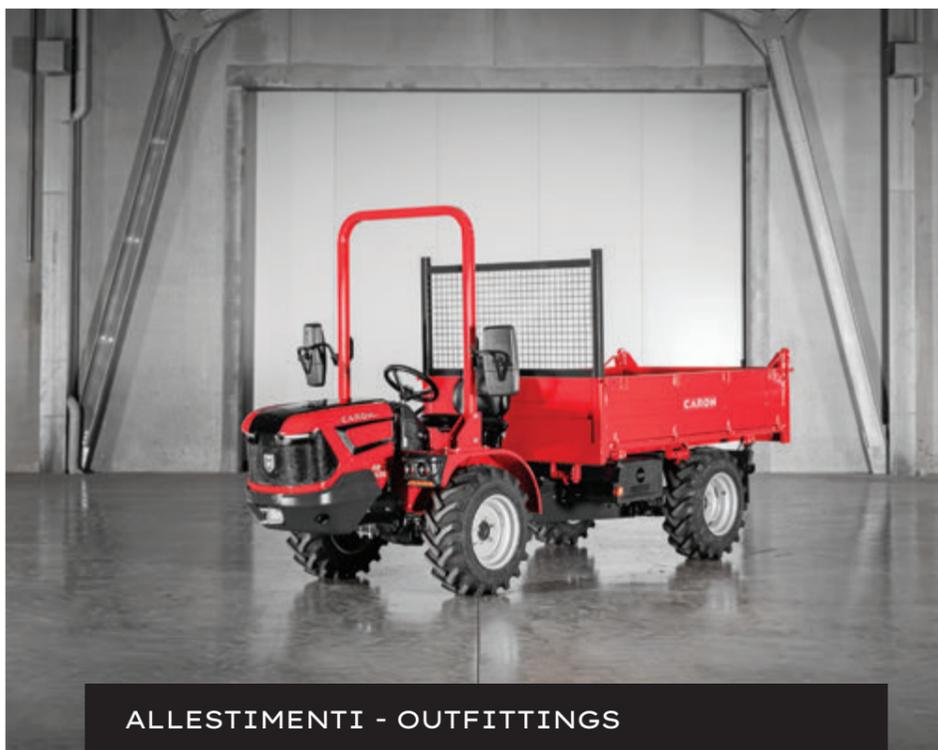


Agili e potenti, le trattrici agricole AR/ST permettono di sfruttare la loro ottima capacità di carico anche su tracciati ripidi e stretti.

The operators can take advantage of the remarkable payload of the agile and power AR/ST series also on steep and narrow routes.



**CARON**<sup>®</sup>  
AGILE CAPACITY



## ALLESTIMENTI - OUTFITTINGS

La versatilità della Serie AR/ST si nota già dalle possibilità di allestimento, che va – per tutti i modelli – dal semplice arco di protezione alle cabine aperte o chiuse, riscaldata o climatizzata. La particolare cura nello sviluppo interno delle cabine ha permesso di raggiungere negli anni un altissimo livello di comfort e spazi interni di manovra unici nella categoria.

The AR/ST series versatility can be already seen from the outfittings - available for all models – going from the simple protection arch to the open or closed cab that can be heated or air conditioned. The closed attention paid to in the development of the cabin interior has led to a very high comfort level and unique internal manoeuvre spaces.

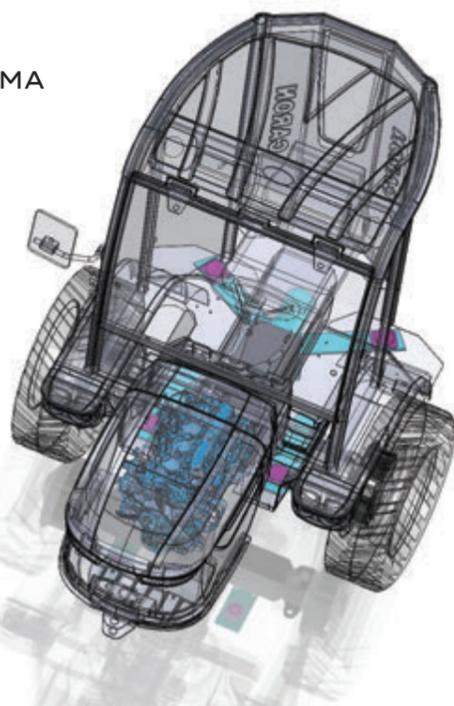
La cabina chiusa è disponibile anche nella versione pressurizzata, certificata in categoria 4.

The closed cab is also available in the category 4 pressurized approved version.

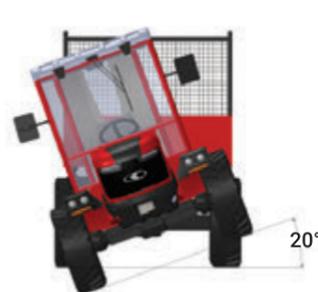
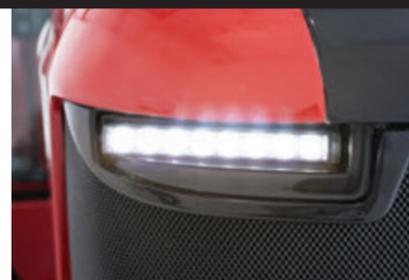
## SISTEMA DI SOSPENSIONE PIATTAFORMA PLATFORM SUSPENSIONS SYSTEM

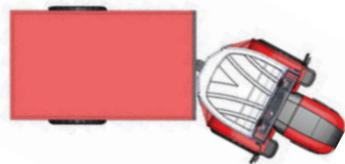
Il sistema di sospensione della piattaforma di guida su silent-block isola l'operatore dal motore e dal resto della meccanica e garantisce il contenimento delle vibrazioni e della rumorosità. Tutto ciò si traduce in una marcia più comoda su qualsiasi fondo, senza sacrificare prestazioni e stabilità.

The suspensions system of the driving platform on silent-block isolates the operator from the engine and the other mechanical parts ensuring reduced vibration and noise. This means a more comfortable driving on any grounds without affecting performance and stability.



## DETTAGLI - DETAILS

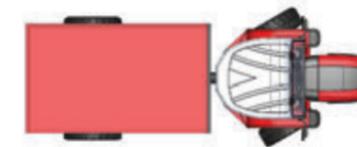




### VERSIONE AR ARTICOLATA AR - ARTICULATED VERSION

La versione AR (articolata) è caratterizzata dallo sterzo idraulico sullo snodo centrale. Rispetto alla versione a ruote sterzanti garantisce un raggio di sterzata ridotto e il passaggio delle ruote posteriori sulla scia di quelle anteriori. Le trattrici AR sono particolarmente maneggevoli e adatte all'impiego in spazi ridotti e passaggi stretti. Le articolate della gamma Caron sono proposte in diverse versioni in base alle dimensioni, con ingombri da 160 a 124 cm di larghezza massima.

AR version (articulated) is characterised by the hydraulic steering in the central joint. Compared to the front wheel-steering version, it provides a reduced turning radius and the passage of the rear wheels on the front wheels' trails. The AR models are particularly suitable for the operators who work in reduced places and narrow passages. They are available in different versions with width from 160 to 124 cm.

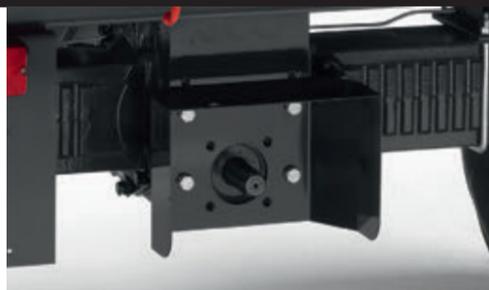


### VERSIONE ST RUOTE STERZANTI ST - FRONT STEERING VERSION

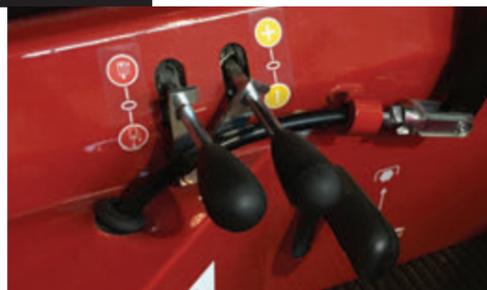
La versione ST (ruote sterzanti) è equipaggiata con lo sterzo idraulico sulle ruote anteriori. La serie AR/ST è caratterizzata da un baricentro basso e nella versione a ruote sterzanti garantiscono la massima stabilità in condizioni estreme e in forti pendenze. Le sterzanti della gamma Caron sono disponibili con varie misure di passi e larghezza.

ST version (steering wheels) is characterised by the hydraulic steering in the front wheels. AR/ST series have a low centre of gravity and the version with steering wheels guarantees the highest reliability in extreme conditions and very steep slopes. They are available in different widths and wheelbases.

## DETTAGLI - DETAILS



Presa di forza posteriore standard e presa di forza centrale con frizione idraulica indipendente.  
Rear standard PTO and central PTO with independent hydraulic clutch.



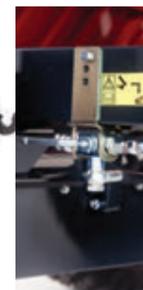
Distributore idraulico a 2 leve con 3 innesti rapidi dietro il sedile.  
Hydraulic distributor with 2 remote levers and 3 outlets rear the seat.



Sollevatore con leveraggi per attacco a tre punti posteriore.  
Rear 3-point linkage.



Porta-attrezzi posteriore idraulico con attacco a tre punti, removibile.  
Removable rear tools-carrier with 3-point linkage.



Gancio di traino posteriore omologato.  
Approved rear drawbar hitch.



## DATI TECNICI - DATI TECNICI

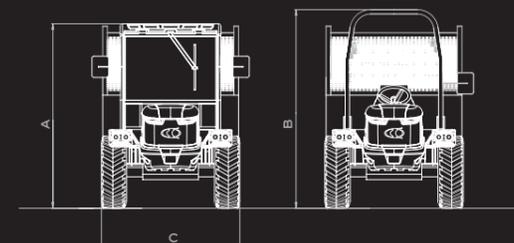
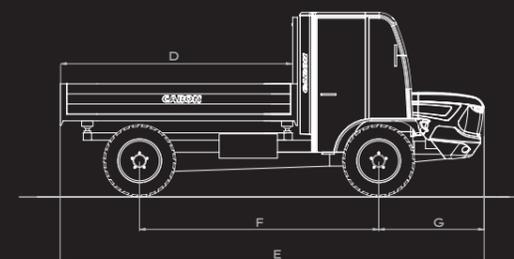


Pianale di carico rinforzato con sponde in tubolare, ribaltabile trilaterale e apertura automatica della sponda posteriore

3-way hydraulic dumping reinforced loading platform with tubular sides and automatic opening of the rear side

**POTENZE DA 25 A 70 CV**  
**PESI COMPLESSIVI 3500 KG E 5000 KG**  
**PORTATE UTILI FINO A 3300 KG**  
**CAMBIO A 9 E 18 MARCE**  
**CAMBIO SINCRONIZZATO A 24 MARCE**

**ENGINES FROM 25 UP TO 70 HP**  
**TOTAL APPROVED MASSES OF 3500 KG AND 5000 KG**  
**LOADING CAPACITIES UP TO 3300 KG**  
**9 AND 18 SPEEDS GEARBOX**  
**24 SPEEDS SYNCHRONIZED GEARBOX**



A	201
B	218
C	124-178
D	210-256
E	420-491
F	203-252
G	113-135

Dimensioni - Dimension cm



L'allestimento con atomizzatore è una soluzione innovativa, progettata attorno a 4 parole chiave: praticità, risparmio, sicurezza e flessibilità.

The outfitting with sprayer is an innovative solution designed on 4 keywords: handiness, savings, safety and versatility.

### SETTORI DI UTILIZZO / FIELDS OF USE

L'agilità e la potenza delle trattrici Serie AR/ST si sfruttano in ogni tipo di contesto, tutto l'anno, grazie ai tanti equipaggiamenti disponibili. I modelli possono essere scelti con sollevatori a tre punti posteriori, distributori idraulici supplementari, prese di forza e gancio di traino che permettono diverse applicazioni, come ad esempio atomizzatori, autocaricanti, botti, spandiletami, gru, caricatori forestali.

Thanks to agility, power and different equipment, AR/ST Series can be used in different contexts throughout the year. Models can be ordered with rear 3-point linkages, additional hydraulic distributors, Pto devices and drawbar hitch for different equipment such as sprayers, forage self-loaders, tanks, manure spreaders, cranes, forest loaders.



Caron è molto più di un esperto produttore di transporter e trattrici agricole. Piuttosto, la sua esperienza e la tecnologia in-house lo rendono un vero e proprio atelier meccanico, in grado di creare anche soluzioni personalizzate, per progetti e utilizzi specifici – ovunque, anche nei luoghi più remoti.

Caron is much more than an experienced manufacturer of transporters and tractors. Thanks to its long experience and in-house technology, the company can be considered a real mechanical atelier, able to create customized solutions for specific projects and uses - anywhere, even in the most remote places.



## CARON dal 1960

Agile Capacity. In due parole sono racchiusi i 60 anni di storia di un'azienda che, nata come officina meccanica specializzata nella costruzione di pianali da applicare a falciatrici o a motocoltivatori, si è fatta conoscere e riconoscere nel tempo come uno dei più importanti marchi produttori di transporter e trattori agricole. Forti di questa esperienza e costantemente aggiornati per garantire comfort e prestazioni, i veicoli Caron si distinguono per la peculiare sintesi di agilità, potenza e capacità di carico e vanno a comporre una gamma completa e versatile, in grado di rispondere ad ogni specifica esigenza anche con configurazioni personalizzate. Curando ogni dettaglio, dalla progettazione specifica dei cambi e degli assali fino all'allestimento finale, Caron garantisce ai propri clienti la certezza di avere veicoli sicuri, affidabili, efficienti.

## CARON since 1960

Agile Capacity: just two words containing 60 years of history of a company which - born as a mechanical workshop specialized in the manufacturing of platforms to be applied to mowers or walking tractors - has been known and recognized as one of the most important manufacturers of transporters and tractors. Strengthened by this experience and constantly updated to ensure comfort and performance, Caron vehicles stand out for a distinctive synthesis of agility, power and load capacity and compose a wide and versatile range able to meet any specific need - with customized configurations as well. Taking care of every details, from the specific design of gearboxes and axles to the final outfitting, Caron customers can be sure to have safe, reliable and efficient vehicles.



**CARON**<sup>®</sup>  
AGILE CAPACITY

### CARON SRL

Via A. De Gasperi 20/A  
36060 Pianezze San Lorenzo (VI) - Italy  
Tel. +39 0424 470300  
Fax. +39 0424 781096

[www.caron.it](http://www.caron.it) - [info@caron.it](mailto:info@caron.it)



**YouTube**

Guarda i nostri video e seguici su  
YouTube: CARON Transporter

